

●製品仕様

|        |                                                                                                                                                   |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 適合材料   | φ217 容器入りシーリング材専用<br>容量 4 L および 6 L 缶                                                                                                             |
| 電源     | AC100V 50Hz/60Hz 兼用 5A                                                                                                                            |
| 搅拌モーター | 高効率ギヤードブラシレスDCモーター 100W<br>安全回路付                                                                                                                  |
| 容器回転数  | 45rpm（無負荷時） 50Hz/60Hz 共通                                                                                                                          |
| コントロール | 高輝度 LED デジタル表示 半導体式無接点切替<br>搅拌タイマー：1～99 分（初期設定 15 分）<br>予約タイマー：0～999 分<br>回転/パターン：正転 30 秒/反転 30 秒/インターバル 5 秒<br>停電時タイマー値保持機能付<br>搅拌完了[End]お知らせ機能付 |
| サイズ    | W460×D240×H262（羽根を除く）                                                                                                                             |
| 質量     | 本体：8.5kg 搅拌羽根：1.3kg（4 L 用）/1.5kg（6 L 用）                                                                                                           |

●故障かな？と思ったら

| 症状             | 確認項目/原因                                                      | 対策                                                                        |
|----------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 電源が入らない        | コンセントに電気は来ていますか？                                             | 電気の来ているコンセントに接続してください。                                                    |
|                | ヒューズが切れていませんか？                                               | ヒューズを交換してください。<br>（φ6.4 L20 ガラス管ヒューズ 5A）<br>交換してもすぐに切れる場合は制御基板の故障が考えられます。 |
|                | 電源コードは断線していませんか？                                             | 電源コードを交換してください。                                                           |
| モーターが回転しない     | 予約動作中ではありませんか？<br>（予約ボタン点灯/状態表示ランプフラッシュ点滅）                   | 一時停止させてスタート/ストップボタンを長押しすると搅拌動作スタート画面になります。                                |
|                | 一時停止中ではありませんか？<br>（数字が点滅）                                    | もう一度スタート/ストップボタンを押してください。                                                 |
|                | モーターの安全回路作動<br>（何かが挟まった/想定外の負荷）                              | 一度電源を抜いてしばらく置いてから起動してみてください。                                              |
| 回転が速い/遅い       | 電圧は AC100V ですか？<br>標準は無負荷時およそ 45rpm です。<br>（目安：10 回転＝約 13 秒） | AC100V 以外では使用できません。<br>制御基板が故障します。                                        |
| 容器が不安定         | 容器の底面が回転式タンクホルダーの底面から浮いていませんか？                               | 容器が浮かない様にセットしてください。                                                       |
| 容器が滑る<br>空回りする | ホルダーロックの調整は緩くありませんか？                                         | ホルダーロックのロックナットを緩めて締め具合を調整してください。<br>調整後は忘れずにロックナットを締めてください。               |
|                | 回転式タンクホルダーのゴムパッドの汚れ、摩耗はありませんか？                               | 汚れが蓄積する前にこまめに清掃を行うことをおすすめします。<br>ホルダーロックの調整、清掃で改善しなければゴムパッドを交換してください。     |

●保証規定

■保証期間はご購入日より半年間（6ヶ月）となります。  
※保証期間についてご不明な点などございましたら、購入代理店または日本ソセー工業(株)までお問い合わせください。

上記期間内に取扱説明書に従い、正常な使用条件で故障した場合には、無償にて修理させていただきます。ただし、保証期間内でも次の場合は有償修理となります。  
①お買い上げ後の輸送、移動時の取り扱いにより生じる故障・損傷。  
②誤用・乱用・取り扱い不注意による故障・損傷。  
③不当な修理・改造による故障・損傷。  
④火災・地震・水害・その他天災地変による故障・損傷。  
⑤異常電圧を使用した事による故障・損傷。  
⑥消耗品および消耗品の交換。

●製品検査

■**カルマゼ**は出荷時において全数検査をしています。

|                                                                                      |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ●機械本体の傷・汚れ<br>●各部ネジのゆるみ<br>●タイマーの作動<br>●モーター動作時の異音<br>●回転式タンクホルダーの締付具合<br>※別途社内規定による | 検査合格証<br>検査印 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

●保証書

■修理ご依頼の際は納品書など**ご購入日がわかる書類のコピー**を添付してください。

| 保証期間 | ご購入日より半年間（6ヶ月） |   |   |   |
|------|----------------|---|---|---|
| ご購入日 | 20             | 年 | 月 | 日 |
| お名前  | 〒              |   |   |   |
| ご住所  |                |   |   |   |
| TEL  |                |   |   |   |
| 製品機番 | (工場出荷時記入)      |   |   |   |

※上記製品機番は製品本体にも貼付されています。  
※本書は日本国内において有効です。

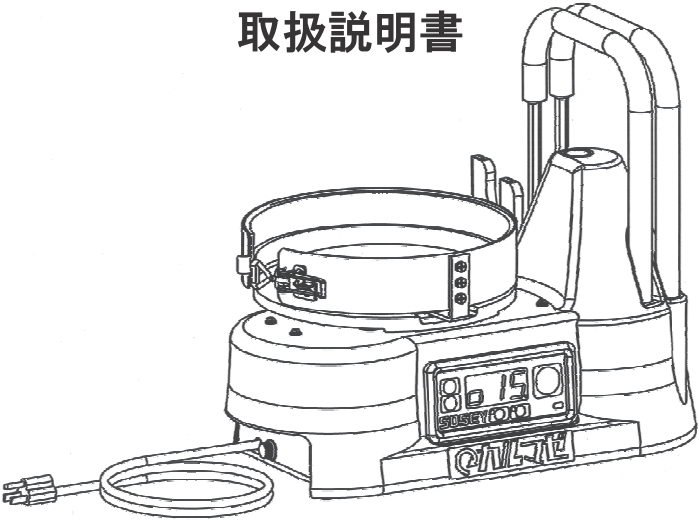
この取扱説明書は下記 URL からダウンロードできます。

<http://www.SOSEY.co.jp>

**SOSEY** ハードミキサー 業務用  
シーリング材専用容器回転式搅拌机

**カルマゼ**®

取扱説明書



このたびは、日本ソセー工業(株)製の**カルマゼ**をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みの上、正しく安全にご使用ください。
- ご使用前に「取扱注意事項」を必ずお読みください。
- 保証書欄の「ご購入日」「製品機番」などの記入を確かめこの取扱説明書は大切に保管してください。

カルマゼ取説 ver.20150320

保証書付

## ●取扱注意事項

お客様の安全と確実な攪拌、**Qカムミゼ**を長くご愛用いただくために以下の点に注意して取り扱ってください。

### ■機械は丁寧に扱ってください。

※破損した状態で機械を使用するのは大変危険です。  
すぐに最寄りの日本ソーセイ工業(株)営業所または購入代理店にご連絡ください。

### ■φ217 容器入りシーリング材の攪拌用途以外には使用しないでください。

※本製品はφ217 シーリング容器(4 L / 6 L)専用機です。羽根の種類に注意し、必ず材料メーカーの施工温度範囲内に完全に攪拌してください。

### ■電源は単相 AC100V(50Hz/60Hz) 容量 15A 以上確保してください。

※誤った電圧へ接続すると機械の内部回路が破損、または動いてもパワーが十分に発揮されません。  
特に 200V への誤接続と発電機の容量不足にはご注意ください。  
延長コードリールを使用される際は容量 15A 以上、コード全長 20m 以下のものをコードをすべてのばした状態でご使用ください。コードが発熱・発火する恐れがあります。

### ■材料容器はしっかりと確実にセットしてください。

※使用中に容器がタンクホルダーから外れて思わぬ事故を招いたり、容器が破損したりします。  
また、ホルダーロックの締めりが弱いと容器が空回りし、攪拌が不十分になる事があります。  
シーリング材メーカーによって多少容器の大きさが違う為、必要に応じて調整してください。  
タンクホルダーのゴムパッドが消耗した際は新しいものに交換してください。

### ■平らな安定した場所で使用してください。

※使用中に機械が転倒すると思わぬ事故を招くことがあります。

### ■作動中の機械に手を触れないでください。

※回転している部分に巻き込まれる危険があります。また、たとえ回転が止まっても予約タイマー動作中や正転と反転の間の一時停止中から突然回転する事がありますので注意してください。なお、使用しない時はコンセントから電源プラグを抜いておいてください。

### ■高温多湿を避け、雨のかからない場所で保管してください。

※防水仕様ではありません。感電事故の原因となったり結露で機械が故障するおそれがあります。

### ■使用後は清掃を行ってください。

※攪拌羽根に付着したシーリング材を綺麗に清掃し、攪拌羽根収納部に挿し込んで保管してください。また、付着した汚れが蓄積する前にこまめに清掃する事をおすすめします。

## ●お問い合わせ先

製品の故障・トラブルまたは不明点がございましたら

下記最寄りの日本ソーセイ工業(株)営業所、もしくは購入代理店へご連絡ください。

### ■日本ソーセイ工業(株)名古屋営業所(本社工場)

〒457-0068 愛知県名古屋市長区南野1-99

TEL 052-612-7321(代) FAX 052-611-2011

### ■日本ソーセイ工業(株)東京営業所

〒108-0023 東京都港区芝浦2-8-14 第2AKビル1F/3F

TEL 03-3455-7141(代) FAX 03-3455-7256

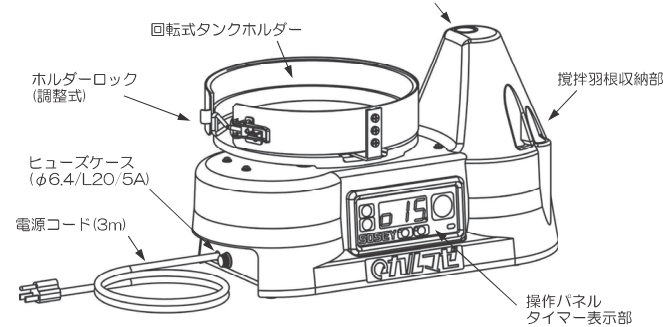
### ■日本ソーセイ工業(株)大阪営業所

〒532-0011 大阪府大阪市淀川区西中島6-9-27 新大阪メイコービル102

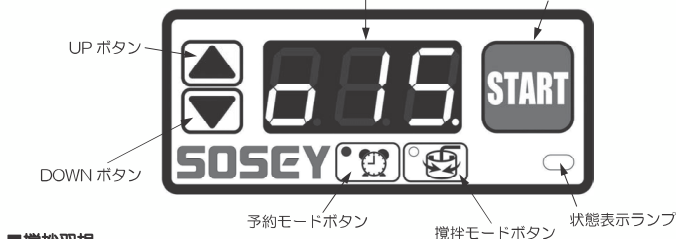
TEL 06-6303-7141(代) FAX 06-6306-4544

## ●各部の名称

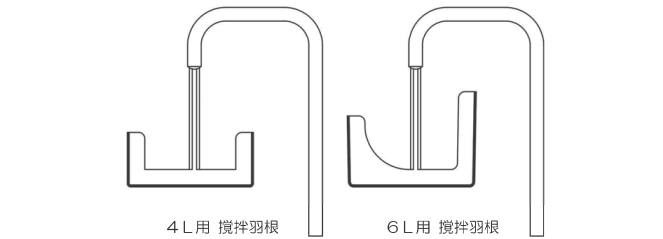
### ■本体



### ■操作パネル拡大



### ■攪拌羽根



※4 L / 6 L の形状の違いにご注意ください。

## ●使用手順

以下は代表的な使用手順例です。安全、攪拌不良に注意して最も適した方法でご使用ください。

### ■材料容器を回転式タンクホルダーへセットする。

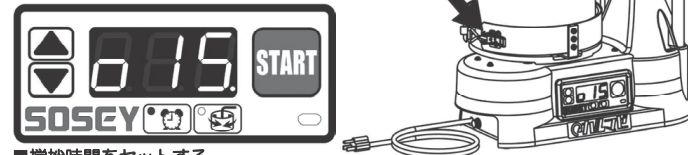
※容器がナメにならないように取付け、ホルダーロックを確実に締めてください。  
締めりが弱い時はホルダーロックを調整してください。

### ■攪拌羽根をセットする。

※4 L 容器用、6 L 容器用で羽根の形状が異なります。  
ご注意ください。

### ■電源プラグを AC100V(50/60Hz) 電源に挿し込む。

※電源電圧を誤ると機械の制御基板が故障します。  
ご注意ください。



### ■攪拌時間をセットする。

※初期設定は15分です。必要に応じて UP/DOWN ボタンで加減してください。  
ウレタン材は混合されにくい為、必ず15分以上セットしてください。

### ■予約タイマーを使用する際は予約モードボタンを押して、予約時間をセットする。

※希望する材料の仕上り時間を逆算して時間を決定してください。

### ■スタート/ストップボタンを押すと動作が開始する。

※予約モードが選択されていれば予約動作を開始します。(予約時間まで回転しません)

予約モードでは時間が来ると自動的に回転を開始しますので安全にご注意ください。

攪拌モードが選択されていればすぐに攪拌動作がスタートします。

### ■途中停止したい時はスタート/ストップボタンを押す。

※一時停止機能がついています。一時停止の際は表示が点滅して一時停止中であることをお知らせします。もう一度スタート/ストップボタンを押すと動作を継続します。

また短時間の電源喪失から復帰した場合、自動的に一時停止扱いとなります。

再スタートを忘れずに行ってください。

また、一時停止中からスタート/ストップボタンを長押しするとリセット(初期)します。

| 状態表示ランプ                | タイマー時間表示部 | 状態      |
|------------------------|-----------|---------|
| フラッシュ点滅(0.1秒点灯/1.0秒消灯) | 予約残りの時間表示 | 予約動作中   |
| 点灯(つきっぱなし)             | 回転状態表示    | 攪拌動作中   |
| 早い点滅(0.25秒点灯/0.25秒消灯)  | 攪拌残り時間表示  | 「End」表示 |
|                        |           | 攪拌終了    |

### ■攪拌終了、「End」表示を確認する。

※無事に設定された時間攪拌すると「End」を表示します。  
指定時間が経過しても「End」が表示されていない場合、途中で停電が起きたか、何らかの理由で最後まで

攪拌されておらず、混合が不十分である可能性があります。

### ■もう一度スタート/ストップボタンでリセット。

※次の容器をセットして攪拌できます。

